1P8712C

BÜRGERZEITUNG

Wochenblatt
mit amtlichen Bekanntmachungen
der Gemeinde

MALSFELD

Jahrgang 25 | Donnerstag, den 31. Januar 1991 | Nummer 5

Sozialversicherung

Bei Umzug in die ehemalige DDR und ins Ausland ist Rentenminderung möglich.

Grundsätzlich gilt:
Rentnern, die ihren Wohnsitz nach dem 18. Mai 1990 (Unterzeichnung des Staatsvertrages) in die ehemalige DDR verlegt haben bzw. verlegen, wird ihre Rente vom bundesdeutschen Versicherungsträger weitergezahlt, soweit sie auf Versicherungszeiten im bisherigen Bundesgebiet beruht. Auch nach der deutschen Einigung am 3. Oktober 1990 verbleibt es bei dieser Regelung.

ABER:
Rentner, die ihren Wohnsitz in das Gebiet der ehemaligen DDR verlegen, können weniger Rente erhalten als zuvor im bisherigen Bundesgebiet !

Dies betrifft alle Rentner, die Versicherungszeiten in der früheren DDR oder in einem der sogenannten Vertreibungsgebiete, wie Polen, CSFR, Rumänien, Ungarn oder UdSSR, zurückgelegt haben. Nach dem am 29. Juni 1990 verkündeten Gesetz zum deutsch-deutschen Staatsvertrag erhalten Rentner bei Wohnsitznahme im Gebiet der ehemaligen DDR von ihrem Rentenversicherungsträger Rente nur aus Versicherungszeiten, die auch im bisherigen Bundesgebiet zurückgelegt worden sind, auch, soweit sie vor Errichtung der Bundesrepublik im Jahre 1949 liegen. Dies kann zu beachtlichen Rentenminderungen führen.

Für Versicherungszeiten, die im Gebiet der früheren DDR zurückgelegt sind, ist der dortige Träger der Sozialversicherung zuständig.

Auch bei einem Umzug ins Ausland kann es unter Umständen zu Renteneinbußen kommen, wenn Versicherungszeiten aus der früheren DDR oder aus den sogenannten Vertreibungsgebieten in der Rente enthalten sind.

Nach dem durch das Gesetz zum deutsch-deutschen Staatsvertrag eingeführten Neuregelungen werden Renten ins Ausland grundsätzlich nur noch aus Versicherungszeiten gezahlt, die im bisherigen Bundesgebiet zurückgelegt worden sind, auch, soweit sie vor Errichtung der Bundesrepublik im Jahre 1949 liegen.

Damit ist die Anrechnung von Versicherungszeiten aus dem Gebiet der ehemaligen DDR, den früheren reichsdeutschen Gebieten, die außerhalb des Gebietes der Bundesrepublik Deutschland vor der Vereinigung liegen (z.B. Mecklenburg, Pommern oder Schlesien) sowie den Vertreibungsgebieten, ausgeschlossen. Dadurch können sich bei einem Umzug ins Ausland mitunter erhebliche Rentenminderungen ergeben.

Rentner, die bis zum 18. Mai 1990 ihren gewöhnlichen Aufenthalt in der Bundesrepublik Deutschland einschließlich Berlin (West) genommen haben, bekommen ihre Rente noch nach den bisher geltenden Vorschriften auch ins Ausland überwiesen, wenn sie noch bis zum 31. Dezember 1990 ins Ausland verzogen sind. Das ändert sich aber für die Zeit nach nach dem 31. Dezember 1990. Dann gelten auch hier die genannten Einschränkungen.

Es ist daher jedem Rentner, der solche Versicherungszeiten in seiner Rente hat, zu empfehlen, sich vor einem Umzug ins Ausland oder in das Gebiet der ehemaligen DDR unbedingt von seinem Rentenversicherungsträger (Bundesversicherungsanstalt für Angestellte oder Landesversicherungsanstalten), dessen Auskunfts- und Beratungsstellen oder bei den Versicherungsämtern über die Auswirkungen auf seine Rente beraten zu lassen.

Sprechstunden der Gemeindeverwaltung
Montag bis Freitag ..... 8.00 bis 12.00 Uhr
für Berufstätige Mittwoch .....13.00 bis 18.00 Uhr

Sprechstunden im OT Dagobertshausen
Jeden Mittwoch von .....19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Karl Ludolph im Feuerwehrgerätehaus Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Elfershausen
jeden Dienstag von .....19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Karl Harbusch in seiner Wohnung, Am Sportplatz 6, Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Ostheim
jeden Freitag von .....19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Rejsek in seiner Wohnung Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Mosheim
jeden Montag von .....19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Hans-Jörg Keudel in seiner Wohnung Sprechstunden ab.

Sprechstunden des Ortsvorstehers im OT Beiseförth
jeden Mittwoch von 18.00 bis 18.30 Uhr hält der Ortsvorsteher Walter Fischer Sprechstunden ab im Gemeindehaus, Mühlenstr. 2

Sprechstunden im OT Sipperhausen
jeden Montag von ..... 19.30 bis 20.30 Uhr
hält der Ortsvorsteher Herbert Moog in seiner Wohnung Sprechstunden ab.

Dienststunden der Gemeindekasse
Montag bis Freitag von ..... 8.30 bis 12.00 Uhr

Gemeindebücherei
Buchausgabe donnerstags von .....17.00 bis 19.00 Uhr

Schalterstunden Postamt Malsfeld
Montag bis Freitag von ..... 8.30 bis 10.30 Uhr
und von .....15.15 bis 17.00 Uhr
Sonnabend von ..... 8.30 bis 11.00 Uhr

An Sonn- und Feiertagen ist der Schalter beim Postamt Malsfeld geschlossen. Nächstes Postamt mit Sonntagsdienst in Melsungen, Schalterstunde von ..... 9.00 bis 10.00 Uhr

Postamt Beiseförth
Montag - Freitag von .....10.15 bis 11.30 Uhr
und von .....15.15 bis 16.45 Uhr
Samstag von .....10.15bis 12.00 Uhr
Kastenleerung sonntags nur an der Poststelle.

Postamt Mosheim
Montag bis Freitag von ..... 8.00 bis 9.00 Uhr
und von .....15.45 bis 17.00 Uhr
Samstag von..... 8.00 bis 9.45 Uhr

Notrufe
Notruf 110
Polizei Melsungen.....8031
DRK Melsungen 2900

Erste Hilfe
Melsungen.....05661
Krankentransport 2900
Krankenhaus 770
Polizei 8031
Überfall,Verkehrsunfall 110

Feuer 112
Feuerwehr örtlich .....—
Rettungsdienst, Erste Hilfe 2900
Störungsdienste:
Gas .....1655 od. 0551/9091
Wasser üb.521 od.524
Strom 05681/4019
Bürgermeisteramt 05661/50027

Alarmplan
Ortsbrandmeister:
August Becker, 3509 Malsfeld-Mosheim
Felsberger Str. 10,Tel.....05662/3670
Stellvertreter:
Willi Scholl, 3509 Malsfeld- Elfershausen
Hauptstr. 49, Tel. 05661/50126

Malsfeld
Wehrf.Armin Egerer,Malsfeld-Beiseförth
Finkenweg 24.....05664/8670
Stellv. Friedel Paul, Kirchstr. 24 .....05661/51048

Beiseförth
Wehrf.Oskar Hofmann, Am Stück 9 .....05664/8202
Stellv.Gerhard Kassner, Gartenstr.1.....05664/7022

Dagobertshausen
Wehrf.Karl Ludolph,Höhenstr.6 .....05661/3979
Stellv.Waldemar Ellenberger, Malsfelder Str. 11 .05661/6824

Ostheim
Wehrf.Günter Röse, Steingasse 6 .....05661/6895
Stellv.Wilfried Möller, Am Spielplatz 1 .....05661/8198

Mosheim
Wehrf.Fritz Botte, Am Berg 16 .....05662/1284
Stellv. Werner Marx, Falkenberger Weg 6 .....05662/3475

Elfershausen
Wehrf. Willi Scholl, Hauptstr. 49.....05661/50126
Stellv. Gerd Vitt, Hauptstr. 67 .....05661/2417

Sipperhausen
Wehrf.Uwe Clobes, Dickersh.Str. 4 .....05685/327
Stellv.Christian Hocke, Dickersh.Str. 3 .....05685/316

Öffnungszeiten

der Erdaushubdeponie in Sipperhausen:
Samstag von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr,jedoch nur nach telefonischer Vereinbarung mit Herrn Konrad Kirchhoff, Malsfeld-Sipperhausen,
.....Tel.05685/665

Die Gemeindeschwester Christina
ist unter Tel.05661/6660 zu erreichen. Anschrift:Christina Kühn, 3509 Malsfeld, Kirchstr. 4

- Anzeige -

Krankenbeförderung
■ sitzend, auf ärztliche Anweisung ■
■ für alle Kassen zugelassen ■
Funk-Taxi Rudolph
Akazienweg 30, 3508 Melsungen
Ruf: 0 56 61 **3892** oder **24 14**

BÜRGERZEITUNG
Wochenblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung.
Die Bürgerzeitung erscheint wöchentlich.
Herausgeber, Druck u. Verlag: **Verlag + Druck L. Wittich KG**, Waberner Str. 18, Postfach 1453, 3580 Fritzlar, Telefon-Sammel-Nr. 0 56 22 / 806 - 0, Telefax 806 - 18. Geschäftsführer Peter Imbsweiler. Verantwortlich für den amtlichen Teil der Bürgermeister. Verantwortlich für den außeramtlichen Teil Marliese Meiers. Verantwortlich für den Anzeigenteil Werner Stracke. Vierteljährlicher Bezugspreis: DM 8,10 - nur im Abonnement zu beziehen. Im Bedarfsfall Einzelstücke durch den Verlag zum Preis von DM 0,80 + Versandkosten.
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche insbesondere aus Schadenersatz sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Amtliche Bekanntmachungen

Ergebnis der Landtagswahl sowie der Volksabstimmungen der Landtagswahl vom 20.1.1991

LANDTAGSWAHL AM 20. 01. 1991 - L A N D E S S T I M M E -

Stimmbezirk	1991 / 1987	Wahlberechtigte	Wähler	%	Gültige Stimmen	Von den gültigen Stimmen entfielen auf CDU	%	SPD	%	GRÜNE	%	FDP	%	REP.	%	Sonst	%
MALSFELD	1991	931	737	79,2	714	203	28,4	416	58,3	65	9,1	26	3,6	1		3	
	1987	930	738	79,4	730	200	27,4	438	60,0	44	6,0	36	4,9				
ELFERSHAUSEN		329	248	75,4	246	49	19,9	159	64,6	12	4,9	23	9,4	3		-	
		317	256	80,8	255	58	22,7	163	63,9	9	3,5	24	9,4				
DAGOBERTS-HAUSEN		205	168	82,0	163	58	35,6	84	51,5	13	8,0	4	2,5	4	2,5	-	
		210	169	80,5	166	54	32,5	92	55,4	13	7,8	7	4,2				
BEISEFÖRTH		887	625	70,5	613	169	27,6	351	57,3	27	4,4	61	10,0	2		3	
		882	659	74,7	658	180	27,4	349	53,0	46	7,0	75	11,4				
OSTHEIM		323	252	78,0	246	66	26,8	134	54,5	17	6,9	25	10,2	2		2	
		321	252	78,5	251	67	26,7	138	55,0	13	5,2	32	12,7				
MOSHEIM		346	295	85,3	287	53	18,5	179	62,4	13	4,5	37	12,9	4		1	
		349	288	82,5	287	67	23,3	167	58,2	14	4,9	37	12,9				
SIPPERHAUSEN		168	139	82,7	130	47	36,2	73	56,2	4	3,1	16	4,6	-		-	
		177	148	83,6	145	55	37,9	70	48,3	4	2,8	16	11,0				
BRIEFWÄHLER			221		220	57	25,9	131	59,5	11	5,0	18	8,2	-		3	
			372		369	101	27,4	199	53,9	23	6,2	42	11,4				
INSGESAMT:		3.189	2.685	84,2	2.619	702	26,8	1.527	58,3	162	6,2	200	7,6	16	0,6	12	0,5
		3.186	2.882	90,5	2.861	782	27,3	1.816	56,5	166	5,8	269	9,4				

WAHLKREISSTIMME 1 9 9 1

	Wahlberechtigte	Wähler	%	Gültige Stimmen	Von den gültigen Stimmen entfielen auf Siebert, Bernd CDU		Rausch, Willi SPD		Ulbricht, Marg. GRÜNE		Posch, Dieter FDP	
MALSFELD	931	737	79,2	718	202	28,1	447	62,3	45	6,3	24	3,3
ELFERSHAUSEN	329	248	75,4	245	46	18,8	165	67,3	9	3,4	25	10,2
DAGOBERTSHAUSEN	205	168	82,0	160	57	35,6	91	56,9	10	6,25	2	1,3
BEISEFÖRTH	887	625	70,5	617	158	25,6	368	59,6	25	4,1	66	10,7
OSTHEIM	323	252	78,0	247	72	29,2	141	57,1	15	6,1	19	7,7
MOSHEIM	346	295	85,3	283	56	19,8	182	64,3	7	2,5	38	13,4
SIPPERHAUSEN	168	139	82,7	131	48	36,6	75	57,3	3	2,3	5	3,8
BRIEFWÄHLER	-	221		219	53	24,2	130	59,4	12	5,5	24	11,0
INSGESAMT:	3.189	2.685	84,2	2.620	692	26,4	1.599	61,0	126	4,8	203	7,7

Volksabstimmungen am 20.1.1991

Stimmberechtigte	Stimmberechtigte	Wähler	%	Urwahl Bgm.etc. Gültige Stimmen	Ja	Nein	Umweltschutz Gültige Stimmen	Ja	Nein
Malsfeld	931	737	79,2	704	566	138	710	556	154
Elfershausen	329	248	75,4	236	171	65	238	166	72
Dagobertshausen	205	168	82,0	153	130	23	155	130	-25
Beiseförth	887	625	70,5	607	490	117	611	494	117
Ostheim	323	252	78,0	219	168	51	216	170	46
Mosheim	346	295	85,3	267	209	58	262	193	69
Sipperhausen	168	139	82,7	115	94	21	111	94	17
Briefwahl	-	233		201	145	56	201	151	50
Insgesamt :	3.189	2.685	84,6	2.502	1.973 78,9 %	529 21,1 %	2.504	1.954 78,0 %	550 22,0

Feststellung über das Ausscheiden und Nachrücken eines Vertreters

in die Gemeindevertretung Malsfeld

Der bei der Wahl zur Gemeindevertretung Malsfeld am 12.3.1989 gewählte Bewerber des Wahlvorschlages der Bunten Liste, Herr Peter Lange, Malsfeld OT Beiseförth, hat sein Mandat als Gemeindevertreter mit sofortiger Wirkung niedergelegt. Ich stelle hiermit deshalb das Ausscheiden des Genannten aus der Gemeindevertretung Malsfeld gem. § 34 Abs. 3 des Hess. Kommunalwahlgesetzes (KWG) in der Fassung vom 1.3.1981 (GVBl. I S. 109) geändert durch Gesetz vom 16.6.1988 (GVBl. I S. 235) fest.
Die nächsten noch nicht berufenen Bewerber auf dem Wahlvorschlag der Bunten Liste, Herr Harald Kellner, Malsfeld OT Dagobertshausen sowie Frau Erna Simm, Malsfeld, haben auf die Annahme ihres Mandates verzichtet.
Ich stelle daher gleichzeitig fest, daß für den ausgeschiedenen Gemeindevertreter Peter Lange, der nächste noch nicht berufene Bewerber des Wahlvorschlages der Bunten Liste, Frau Gabriele Koslowski, Malsfeld-OT Beiseförth, Brückenstr. 4, in die Gemeindevertretung Malsfeld nachrückt.
Gegen diese Feststellung kann jeder Wahlberechtigte binnen einer Ausschlußfrist von 2 Wochen nach der Bekanntmachung Einspruch erheben.
Der Einspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Wahlleiter der Gemeinde Malsfeld, Lindenstr. 1, 3509 Malsfeld, einzureichen.

Malsfeld, den 25.1.1991
Der Gemeindewahlleiter
der Gemeinde Malsfeld
gez. Stöhr, Bürgermeister

Wir gratulieren

Zum 80. Geburtstag
Frau Emilie Horn, Malsfeld-Beiseförth, Mühlenstr. 4
geb. am 1.2.1911

zum 77. Geburtstag
Frau Elise Hohmann, Malsfeld-Beiseförth, Brückenstr. 13
geb. am 1.2.1914

zum 76. Geburtstag
Herrn Ernst Lenz, Malsfeld, Breslauer Str. 6
geb. am 1.2.1915

zum 81. Geburtstag
Frau Lina Stöhr, Malsfeld, Sandweg 8
geb. am 2.2.1910

zum 77. Geburtstag
Herrn Otto Brendel, Malsfeld-Beiseförth, Sonnenhang 5
geb. am 2.2.1914

zum 84. Geburtstag
Frau Lisa Bickel, Malsfeld-Ostheim, Lindenring 26
geb. am 3.2.1907

zum 88. Geburtstag
Frau Elisabeth Hainke, Malsfeld-Beiseförth, Ralf-Beise-Str. 8
geb. am 4.2.1903

zum 75. Geburtstag
Herrn Heinrich Ellenberger, Malsfeld-Dagobertshausen, Malsfeld Str. 11 geb. am 5.2.1916

zum 84. Geburtstag
Herrn Karl Fink, Malsfeld-Sipperhausen, An der Kirche 9
geb. am 7.2.1907

zum 82. Geburtstag
Frau Anna Schneider, Malsfeld-Elfershausen, Hinter der Kirche 1 geb. am 7.2.1909

zum 80. Geburtstag
Frau Martha Harbusch, Malsfeld-Beiseförth, Brunnenstr. 13
geb. am 7.2.1911

Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, dem 2./3.2. 1991 ist
Herr Bürger, Malsfeld-Beiseförth, Finkenweg 10
Tel. 05664/8200
sowie
Herr Dr. Koch, Felsberg-Gensungen, Tel. 05662/1633
dienstbereit.

Am Mittwoch, dem 6. 2.1991 ist
Herrr Zeki, Malsfeld, Schulstr. 7, Tel. 05661/2252
sowie
Herr Dr. Koch, Felsberg-Gensungen, Tel. 05662/1633
dienstbereit.

Kreissparkasse Schwalm-Eder

Der Heimat verbunden.
Der Leistung verpflichtet.

Fragen Sie uns nach Ihren Vorteilen, wenn Sie bei uns ein Girokonto für junge Leute führen und unser -StartSet nutzen wollen.

Wolfgang Harbusch
(0 56 64) 4 75
Geschäftsstellenleiter
Bahnhofstraße 3
3509 Malsfeld-Beiseförth

Rainer Hruschka
(0 56 61) 21 66
Geschäftsstellenleiter
Steinweg 15
3509 Malsfeld

Ein Girokonto bei uns hat für Sie z. B. diese Vorteile:

- Gebührenfreie Kontoführung für Schüler, Auszubildende und Studenten einschließlich -CARD.
- Guthabenverzinsung wie bei Spareinlagen mit gesetzlicher Kündigung.
- Versicherungsschutz bis 50.000,- DM im Invaliditätsfall. Automatisch. Und ohne Mehrkosten.
- Ausgabe der -CARD bereits ab 10. Die -Card ist unsere Kunden- und -Club-Mitgliedskarte. Mit ihr sind Verfügungen täglich rund um die Uhr an allen Sparkassen-Geldausgabeautomaten und die Nutzung unserer Kontoauszugsdrucker möglich.
- Kostenlose Mitgliedschaft im -Club, verbunden mit Veranstaltungen, Einkaufsvorteilen im heimischen Handel, Lebenshilfen für Schule, Beruf und Freizeit.
- Angebot des -StartSets, einem Paket auf den jeweiligen persönlichen Bedarf abgestimmter attraktiver Angebote und Leistungen - vom gebührenfreien Girokonto bis zum -Anschaffungskredit.

Kreissparkasse Schwalm-Eder

Ein Unternehmen der Finanzgruppe Hessen

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, dem 2./3. Februar 1991 ist ZA Dr. Fastenrath, Melsungen, Burgstr. 8, Tel. 05661/6800 dienstbereit.

Apothekendienst

Am Wochenende, dem 2./3. Februar 1991 ist die Gartenwetzer-Apotheke, Melsungen, Rotenburger Str. 7, Tel. 05661/6610 dienstbereit.

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, dem 2./3. Februar 1991 ist TA. Piwatz, Felsberg-Gensungen, Marienbader Str.3, Tel. 05662/2281 dienstbereit.

Kirchliche Nachrichten

Ev. Kirchengemeinden

MALSFELD
Sonntag, 3.2.1991
10.30 Uhr Familiengottesdienst

Montag, 4.2.1991
17.30 Uhr Jungenjungschar
19.30 Uhr Posaunenchor

Dienstag, 5.2.1991
20.00 Uhr Frauenkreis

Mittwoch, 6.2.1991
20.00 Uhr Kirchenchor

Donnerstag, 7.2.1991
14.30 Uhr Kinderstunde
16.00 Uhr Mädchenjungschar

BEISEFÖRTH
Sonntag, 3.2.1991
18.00 Uhr Familiengottesdienst

Dienstag, 5.2.1991
20.00 Uhr Bibelgesprächskreis

Mittwoch, 6.2.1991
15.00 Uhr Mädchenjungschar

Freitag, 8.2.1991
14.30 Uhr Kinderstunde I
15.30 Uhr Kinderstunde II
16.30 Uhr Bright light

SIPPERHAUSEN
Sonntag, 3.2.1991
10.00 Uhr Gottesdienst

OSTHEIM
Sonntag, 3.2.1991
kein Gottesdienst

Mittwoch, 6.2.1991
20.00 Uhr Bibelkreis

MOSHEIM
Sonntag, 3.2.1991
11.15 Uhr Gottesdienst

Landeskirchliche Gemeinschaft Malsfeld, Stettiner Str.

Sonntag, 3.2.1991
17.00 Uhr Wortverkündigung
Donnerstag, 7.2.1991
14.30 Uhr Kinderstunde
16.30 Uhr Jungschar
19.30 Uhr Bibelgespräch

Katholischer Gottesdienst in Melsungen

Samstag, 2.2.1991
18.30 Uhr Vorabendmesse
Sonntag, 3.2.1991
10.00 Uhr Hochamt

Aus Vereinen und Verbänden

Die Volkshochschule informiert

Malsfeld
Keramik/Töpfern
Malsfeld Dorfgemeinschaftshaus
Info: 14.2.1991, 19.30 Uhr
Keramik/Töpfern
Malsfeld Dorfgemeinschaftshaus
Beginn: 20.2.1991, 19.30 Uhr

Für folgende Kurse nimmt die vhs ab 14.1.1991 unter der Telefonnummer 05661/4755 Anmeldungen entgegen:
Vollwerternährung (Melsungen, Felsberg, Guxhagen, Spangenberg)
EDV- Schnupperkurs (Melsungen)
Elektronik (Melsungen, Spangenberg)
Englisch, Französisch amm Vor- oder Nachmittag (Melsungen)
Gedächtnisschulung (Melsungen)
Kochen (Melsungen)

Melsungen
vhs-Vorbereitungslehrgang
»Geprüfte Sekretärin/gepr. Sekretär

Dauer:	**440 Unterrichtsstunden (bis ca. April 1992)**
Lehrgangsort:	**Radko-Stöckl-Schule, Melsungen (Berufliche Schulen)**
Kursleiter:	**Ernst Fuchs-Wissemann**
Information:	**vhs-Homberg, Frau Baar, Tel. 05681/775-404**

Volkshochschule des Schwalm-Eder-Kreises vhs
3588 Homberg, Ulmenstr. 14, Tel. 05681/71-400/402/403/404
3508 Melsungen, Rotenburger Str. 14, Tel. 05661/50031
3578 Schwalmstadt, Am großen Wallgraben, Tel. 06691/4001

Sachkundenachweis Pflanzenschutz

Das Pfanzenschutzgesetz schreibt vor, daß diejenigen, die Pflanzenschutzmittel anwenden, bzw. Personen im Rahmen eines Ausbildungsverhältnisses anleiten oder beaufsichtigen, die erforderlichen fachlichen Kenntnisse und Fertigkeiten haben müssen. Dieser Sachkundenachweis kann durch die Vorlage eines Abschlußzeugnisses in den Ausbildungsberufen Landwirt, Gärtner, Winzer und Forstwirt oder durch den erfolgreichen Besuch der landwirtschaftlichen Fachschule (Landwirtschaftsschule) erbracht werden.
Für alle Landwirte, die zukünftig Pflanzenschutzmittel anwenden wollen, und die die Sachkunde nicht durch die Vorlage eines Abschlußzeugnisses in den o.g. Ausbildungsberufen oder der Landwirtschaftsschule nachweisen können, führt das Amt für Landwirtschaft und Landentwicklung Fritzlar mit der Außenstelle Schwalmstadt einen Lehrgang zur Erlangung der Sachkunde in Pflanzenschutz mit anschließender Prüfung durch.
Der Lehrgang beginnt am Freitag, 8.2.1991, um 13.00 Uhr, in der Zentralgaststätte Jütte, Westheimer Str. 33 in Homberg, und wird an fünf folgenden Freitagen am gleichen Ort fortgesetzt. Als Bestandteil des Lehrgangs gilt die Teilnahme an einer Vortragsveranstaltung »Aktuelle Pflanzenbau- und Pflanzenschutzfragen«, die im hiesigen Raum noch an folgenden Terminen und Orten durchgeführt werden:

31.1.1991 13.00 Uhr Borken, Bürgerhaus
5.2.1991 13.00 Uhr Wabern, Gaststätte »Zur Krone«
13.2.1991 13.00 Uhr Malsfeld, Gaststätte »Landesfeind«

Alle Teilnehmer am Lehrgang »Sachkundenachweis« möchten sich beim Amt für Landwirtschaft und Landentwicklung Fritzlar, Schladenweg 39, 3580 Fritzlar, Tel. 05622/3011 anmelden. Die Lehrgangsgebühr beträgt einschließlich Schulungsmaterial und Prüfungsgebühr 40,– DM.

Schützenverein Malsfeld 1912 e.V.

Luftgewehr
Kreisklasse
Gilde Melsungen - Malsfeld II 1420:1390 Ringe
Heising Erika 348, Besser Wilfried 347, Besser Nicole 340 und Mathias Günter 355 Ringe.

Grundklasse 1
Malsfeld III - Konnefeld I 1358:1375 Ringe
Bodenhorn Günter 324, Eberhardt Kurt 342, Kaiser Karl 358 und Skura Ulrich 334 Ringe.

Luftpistole
Kreisklasse
Malsfeld I - Ellenberg I 1454:1396 Ringe
Wingerter Helmut 360, Besser Wilfried 366, Besser Holger 3[illegible] und Busch Dieter 374 Ringe.

Grundklasse 3
Malsfeld III - Spangenberg II 1349:1309 Ringe
Blumenstein Dieter 324, Salzmann Jörg 330, Haase Dieter 355 und Vogt Jörg 340 Ringe.

Malsfeld III - Brunslar 1337:1345 Ringe
Paul Edith 338, Blumenstein Dieter 343, Haase Dieter 326 und Salzmann Jörg 330 Ringe.

SG Ost-Mosheim

Männer Bezirksliga
SG Ost-Mosheim - TSG Hofgeismar 21:16 (10:7)
In diesem Spiel ging es für die SG um die Sicherung eines Tabellenplatzes im Mittelfeld. Hofgeismar stand als Tabellenneunter mit dem Rücken zur Wand, da bei einer Niederlage ein weiteres Abrutschen in der Tabelle zu akuter Abstiegsnot führen würde. Bei Ost-Mosheim fehlte Mark Trieschmann der gemeinsam mit Jochen Ackermann und Christian Metz zukünftig in der 2. Mannschaft weiterspielen soll, um die Titelambitionen unserer 2. Mannschaft zu verwirklichen. Alle drei werden z[illegible] künftig abwechselnd in der 1. Mannschaft eingesetzt, um ei[illegible] Festspielen zu verhindern.
Beide Mannschaften begannen sehr nervös, wobei der Gast den besseren Start erwischte und nach 4 Minuten mit 2:0 in Führung lag. Die SG steigerte sich und kam durch Ulrich Wenderoth und Jens Hagemann zum Ausgleich, die erneute Führung von Hofgeismar glich dann wieder der auf Rechtsaußen sehr starke Ulrich Wenderoth aus. Bernd Kühlborn brachte die SG durch seine beiden ersten Tore mit 5:3 in Führung. Von nun an übernahm die SG das Geschehen auf dem Spielfeld, über 5:4, 6:4, 6:5, 9:5, 9:6, 10:6 und 10:7 übernahm man die Halbzeitführung. Nach der Pause gelang es den Gästen, durch Abwehrschwächen der SG, das Spiel beim Stand von 11:10 wieder offen zu gestalten. Doch die Mannschaft verstand es, die Abwehr wieder zu ordnen und im Angriff wurde druckvoller gespielt, das Ergebnis war eine 15:10 Führung. Hofgeismar gab nicht auf, doch die SG ließ sich nicht mehr aus dem Konzept bringen und gewann verdient mit 21:16. Insgesamt kann mit der Leistung der Mannschaft zufrieden sein, doch bis man zur absoluten Spitze der Liga gehört, muß man noch einigen Leerlauf in Abwehr und Angriff abstellen. Phasenweise zeigte sich die Mannschaft dem Gegner ganz klar überlegen, doch diese Überlegenheit hält leider nicht über 60 Minuten an, immer wieder schleichen sich in Abwehr und Angriff Fehler ein, die den guten Gesamteindruck der Mannschaft etwas abschwächen.

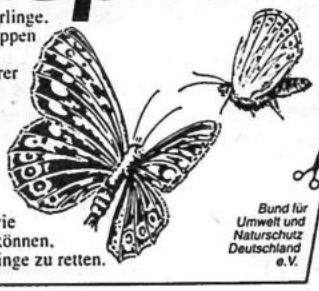
Ein Kompliment erneut an Ulrich Röse im Abwehrzentrum, der in der Abwehr eine Superleistung zeigte. Über dem Durchschnitt lagen auch die Leistungen von Bernd Kühlborn, Ulrich Wenderoth und Eckhart Brüne (Abwehr), Vielleicht gelingt es Eckhart, auch im Angriff an seine alte Stärke wieder anzuschließen.
Erneut gut au ch beide Torhüter Frank Spirk bis zur 35. Minute und danach Harald Birk. Sehr sicher beim verwandeln von 7 m war Heiko Hofmeier.

Mannschaftsaufstellung:
Frank Spirk, Harald Birk, Roland Kraft, Dirk Eiser, Ulrich Röse 1, Bernd Kühlborn 7, Jörg Kühlborn 2, Eckhart Brüne 2, Heiko Hofmeier 4, Jens Hagemann 2, Ulrich Wenderoth 3.

Damen-Bezirksliga:
SG Ost-Mosheim - Mühlhausen 35:10 (17:5)
Gegen den Tabellenletzten zeigte sich unsere Damenmannschaft in guter Form. Mühlhausen gab sich redlich Mühe, mußte jedoch von Anfang an die spielerische Überlegenheit der SG anerkennen.
Bleuel, Haase, Schmidtkunz und Hagemann waren die stärksten Spielerinnen der SG.

Rauptiere

Viele Schmetterlinge, Raupen und Puppen sind durch die Vernichtung ihrer Lebensräume bedroht. In unserer *Info-Mappe* und im Buch zur *Aktion Schmetterling* erfahren Sie, wie Sie mithelfen können, die Schmetterlinge zu retten.



Absender

Bitte schicken Sie mir:
○ *Ihre Info-Mappe (6 DM +2,-Versand)*
○ *Das Buch zur Aktion Schmetterling (192 S. mit vielen Farbbildern für 38 DM +3,- Versandkosten)*

Scheck über.....DM liegt bei

Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V.

BUND
Im Rheingarten 7
5300 Bonn 3

Mit Rößler-Superangeboten ins neue Jahr

Bei uns liegen Sie goldrichtig.

Fiesta C
- 1,1-Liter-HCS-Einspritzmot., 37 kW (50 PS), mit ger. Kat
- Befristet steuerbefreit

Komplettpreis
*** 16.390,- DM**

Escort CL
- 1,4-Liter-Einspritzmotor 52 kW (71 PS), m. ger. Kat
- Befristet steuerbefreit

Komplettpreis
*** 19.080,- DM**

Orion CL
- 1,4-Liter-Einspritzmotor, 52 kW (71 PS), mit ger. Kat
- Befristet steuerbefreit

*** 20.980,- DM**

Sierra CLX
- 1,6-Liter-Einspritzmotor, 59 kW (80 PS), m. ger. Kat
- Befristet steuerbefreit

Komplettpreis
*** 22.450,- DM**

Scorpio CL
- 2,0-Liter-DOHC-Einspritzmot. 88 kW (120 PS), mit ger. Kat
- Befristet steuerbefreit

Komplettpreis
*** 29.970,- DM**

Ford RÖßLER

Hersfelder Str. 28
3588 Homberg
Tel. 0 56 81 / 70 18

*Garantieschutzbrief für 2. + 3. Jahr bis 50.000 km

Ihre Chance

Ihre private Kleinanzeige wird veröffentlicht in den Großgemeinden folgender Kreise:

Schwalm-Eder-Kreis: Edermünde, Felsberg, Frielendorf, Fritzlar, Gilserberg, Gudensberg, Guxhagen, Jesberg, Knüllwald, Körle, Malsfeld, Melsungen, Morschen, Neuental, Niedenstein, Wabern, Zwesten. **Landkreis Kassel:** Ahnatal, Baunatal, Calden, Emstal, Espenau, Fuldabrück, Fuldatal, Grebenstein, Habichtswald, Helsa, Immenhausen, Kaufungen, Lohfelden, Naumburg, Nieste, Niestetal, Oberweser, Reinhardshagen, Schauenburg, Söhrewald, Vellmar, Wahlsburg, Wolfhagen, Zierenberg. **Werra-Meißner-Kreis:** Bad Sooden-Allendorf, Berkatal, Großalmerode, Hessisch Lichtenau, Meißner, Ringgau, Waldkappel, Witzenhausen. **Kreis Waldeck-Frankenberg:** Allendorf/Eder, Diemelstadt, Gemünden/Wohra, Vöhl. **Kreis Marburg-Biedenkopf:** Dautphetal, Lahntal, Münchhausen, Steffenberg, Wetter, Wohratal

= 62 Städte und Gemeinden mit ca. 250.000 Lesern!
Mit mindestens DM 10,- können auch Sie Erfolg haben!

.....Bitte ausschneiden und einsenden an:.....

VERLAG LW WITTICH

Verlag + Druck L. Wittich KG
- Kleinanzeigenmarkt -
Postfach 1453
3580 Fritzlar

BESTELLSCHEIN

für private Kleinanzeigen zum Sonderpreis von DM 10,- einschl. MwSt. in 66 Bürgerzeitungen. Die Anzeige wird in den nächstmöglichen Ausgaben veröffentlicht. Anzeigenschluß für private Kleinanzeigen ist jeweils freitags 10 Uhr der Vorwoche, beim Verlag. Bitte vermerken Sie Ihre genaue Anschrift und legen Sie entweder Bargeld oder einen Scheck bei.
Sie können aber auch die untenstehend abgedruckte Einzugsermächtigung ausfüllen und beifügen.
Es wird keine Rechnung erstellt. Eine Vermittlung durch Agenturen oder Zeitungslieferer ist nicht möglich.

Abbuchungsauftrag:

Hiermit beauftrage ich den Verlag + Druck L. Wittich KG, 3580 Fritzlar,

den Betrag von DM.....von meinem Konto,

Nr.....

bei (Kreditinstitut einfügen).....

BLZ:.....einzuziehen.

Gleichzeitig bin ich damit einverstanden, daß der Verlag den vorstehend angegebenen Betrag bei Falschberechnung entsprechend ändern kann.

Unterschrift:.....

Sie können in die unten abgebildeten Felder Ihren Anzeigentext schreiben. Bitte pro Buchstaben, Satzzeichen und Wortzwischenraum ein Kästchen verwenden. Bitte mit Schreibmaschine oder in Druckbuchstaben ausfüllen. - Bei Textmengenüberschreitungen werden pro angefangene 16 Zeichen 2,- DM mehr berechnet. Bei Chiffre-Anzeigen müssen Sie 6.- DM hinzurechnen.
Dieses Feld gilt nur für private Kleinanzeigen (keine Familien- od. Geschäftsanzeigen etc.)

Mit eventuell geringfügigen Kürzungen des Textes bin ich einverstanden.

Meine Anzeige soll unter folgender Rubrik erscheinen:

☐ An- und Verkauf
☐ Vermietungen
☐ Mietgesuche
☐ Kraftfahrzeuge/Zubehör
☐ Immobilien/Grundstücke
☐ Foto/Optik
☐ Bekanntschaften
☐ Reise/Erholung
☐ Unterricht/Nachhilfe
☐ Tiermarkt
☐ Stellenmarkt
☐ Verschiedenes

Name:.....

Straße:.....

PLZ, Ort:.....

Aus dem Schwalm-Eder-Kreis

Veranstaltungen der Verbraucherberatung in Fritzlar

im Februar 1991

4.2.1991: 14.00 Uhr - Fritzlar, Schladenweg 39
Lehrgang »Heimische Produkte - attraktiv anbieten«
Referentin: Frau Sauer

5.2.1991: 14.30 Uhr - Großenenglis, Bürgerhaus
Seminar »Bewußter wohnen - besser wohnen«
Referentin: Frau Sauer

6.2.1991: 14.00 Uhr - Fritzlar, Schladenweg 39
Lehrgang »Heimische Produkte - attraktiv anbieten«
Referentin: Frau Sauer

12.2.1991: 14.00 Uhr - Neuenbrunslar, DGH
Seminar »Unser Wasser: verschmutzt, verschwendet, unverzichtbar«, Referentin: Frau Werner

13.2.1991: 14.00 Uhr - Zennern, DGH
Seminar »Dorfverschönerung im Wandel der Zeit«
Referent: Herr Hetzler

13.2.1991: 14.00 Uhr - Ziegenhain, Steinweg 33
Lehrgang »Heimische Produkte - attraktiv anbieten«
Referentin: Frau Sauer

14.2.1991: 14.00 Uhr - Grifte, Gasthaus Werner
Seminar »Alt und jung im Dorf«
Referentin: Frau Vahland

14.2.1991: 14.30 Uhr - Schönstein, DGH
Seminar »Bewußter wohnen - besser wohnen«
Referentin: Frau Sauer

18.2.1991: 14.00 Uhr - Gensungen, Rathaus
Seminar »Gemüse aus unserer Region ... mit Vollkorn backen«
Referenten: Frau Sauer, Frau Heerd

20.2.1991: 14.00 Uhr - Schwarzenberg »Burgschänke«
Seminar »Gemüse aus unserer Region ... mit Vollkorn kochen«
Referenten: Frau Sauer, Frau Heerd

21.2.1991: 9.00 - 16.00 Uhr - Fritzlar, Schladenweg 39
Arbeitsgemeinschaft zur Vorbereitung auf die Meisterprüfung in der Hauswirtschaft 1989/91

25.2.1991: 13.30 Uhr - Metzebach, DGH
Seminar »Unser Wasser: verschmutzt, verschwendet, unverzichtbar«, Referentin: Frau Werner

25.2.1991: 14.00 Uhr - Neuenhain, DGH
Seminar »Vorgartengestaltung und Fassadenbegrünung - Blumenschmuck«, Referent: Herr Hetzler

25.2.1991: 14.00 Uhr - Elfershausen, DGH
Seminar »Gemüse aus unserer Region ... mit Vollkorn backen«
Referenten: Frau Sauer, Frau Heerd

25.2.1991: 14.00 Uhr - Wabern, Gasthaus »Zur Traube«
Seminar »Waschen gestern und heute«
Referentin: Frai Preis-Boland

26.2.1991: 14.00 Uhr - Homberg, Gasthaus Jütte
Seminar »Unser Wasser; verschmutzt, verschwendet, unverzichtbar« , Referentin: Frau Werner

26.2.1991: 14.00 Uhr - Jesberg, Gasthaus Woitke
Seminar »Bewußter wohnen - besser wohnen«
Referentin: Frau Sauer

27.2.1991: 14.00 Uhr - Waltersbrück, DGH
Seminar »Gemüse aus unserer Region ... mit Vollkorn kochen«
Referenten: Frau Sauer, Frau Heerd

28.2.1991: 9.00 - 16.00 Uhr - Fritzlar, Schladenweg 39
Arbeitsgemeinschaft zur Vorbereitung auf die Meisterprüfung in der Hauswirtschaft 1989/91

Anmeldungen bitte bis 5 Tage vor der Veranstaltung:
Verbraucherberatung, Amt für Landwirtschaft und Landentwicklung, Schladenweg 39, Tel. 05622/3011, 3580 Fritzlar.

Fachoberschule für Berufstätige

Vor einigen Jahren hat die Reichspräsident-Friedrich-Ebert-Schule, Berufliche Schulen des Schwalm-Eder-Kreises in Fritzlar und Homberg, eine Schulform eingerichtet, die es jungen Menschen ermöglicht, die Fachhochschulreife zu erlangen, ohne ihren Arbeitsplatz aufgeben zu müssen.

Der Unterricht findet an zwei Abenden in der Woche ab 18.00 Uhr und samstags vormittags statt. Da es das einzigste Angebot dieser Schulform im Schwalm-Eder-Kreis ist, wird der Unterricht in Homberg erteilt.

Die Schulbesuchsdauer beträgt zwei Jahre, am Ende wird die Fachhochschulreifeprüfung abgenommen. Der Abschluß der Fachoberschule qualifiziert zum Studium an einer Fachhochschule oder an einer Gesamthochschule.

Besonders hervorgehoben werden muß, daß es sich nicht um eine fachgebundene Fachhochschulreife handelt, d.h. ein Studium ist auch in anderen Fachrichtungen möglich.

Auch ohne Studium dürften die Aufstiegs- und Beschäftigungsschancen steigen. Die Reichspräsident-Friedrich-Ebert-Schule bietet den Schwerpunkt Wirtschaft/Verwaltung an.

Zugangsvoraussetzung sind ein mittlerer Bildungsabschluß (Realschul- oder Berufsfachschulabschluß, Versetzung nach Klasse 11 eines Gymnasiums, Fachschulreife) und eine abgeschlossene Ausbildung in einem kaufmännischen Beruf oder einem Verwaltungsberuf.

An die Stelle einer abgeschlossenen Berufsausbildung kann eine mindestens zweijährige berufliche Tätigkeit in diesen Berufen treten. Die Anmeldungen müssen bis spätestens 1. März 1991 erfolgen.

Für nähere Auskünfte steht die Schule zur Verfügung: Reichspräsident-Friedrich-Ebert-Schule, Schladenweg 41, 3580 Fritzlar, Tel. 05622/40 51 oder 40 52.

vhs des Schwalm-Eder-Kreises:

Berufliche Weiterbildung für Fachkräfte aus den Bereichen Metall und Elektronik

Lehrgang: CNC-Grundlehrgang - Fräsen

Unterrichtsdauer:
63 Unterrichtsstunden (bis ca. Beginn der Osterferien)

Unterrichtsinhalte:
Entwicklung und Komplexität der CNC-Technik

Aufbau, Funktionsweise und Besonderheiten einer CNC-Fräsmaschine

Geometrische Grundlagen

Grundlagen der CNC-Programmierung

CNC-Steuerung und Informationsverarbeitung

Absolutmaßprogrammierung

Inkrementalmaßprogrammierung

Wegbedingungen

Äquistantenbahn-Programmierung

Fräserradiuskorrektur

Fräszyklen

Unterprogramm, Satzwiederholung, Spiegeln

Unterrichtsort:
Radko-Stöckl-Schule, -Berufl. Schulen-, Melsungen

Kursbeginn: 30.1.1991, 19.00 Uhr

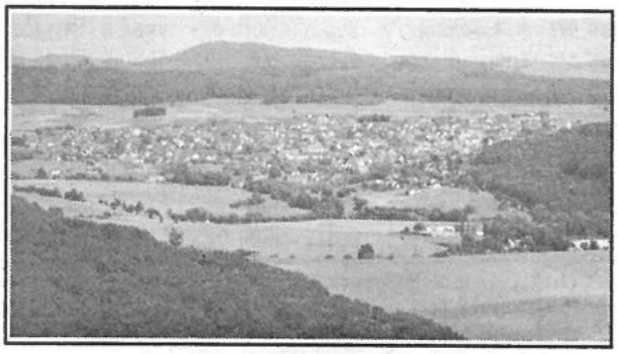
Anmeldung und Information:
Volkshochschule Homberg, Frau Baar, Tel. 05681/775-4 04

Es sprach der alte Häuptling der Indianer ...

zur Linderung der Beschwerden von Rheuma-Arthrose-Ischias geht's in's

KUR- UND THERMALBAD EMSTAL

in Nordhessen
im Naturpark Habichtswald



* Erholungsort, Luftkurort, Heilquellenkurbetrieb
* Thermalbad mit Hallen- und Freiluftschwimmbecken (33°C warm),Therapiebecken, Sauna, Whirlpool
* Heilanzeigen: Rheuma, Arthrose, Ischias
* Trinkkuren bei Gallen-, Leber- und Magenleiden
* Beihilfefähig, von allen Kassen zugelassen

— behindertenfreundlich —

* NEU: Allergieklinik

* Mehr als 100 km z.T. wetterfeste Wanderwege in waldreicher Mittelgebirgslandschaft
* Heilkräutergarten mit mehr als 350 Pflanzenarten
* ... und gegen Langeweile: Reiten, Angeln; Neu: Tennis, Veranstaltungsprogramm während der Saison u. a. Ausflugsfahrten, Kurkonzerte, Theateraufführungen
* Moderne Hotels, Privatzimmer (Ü/F ab 16 DM) Ferienwohnungen (ab 30 DM), Campingplatz
* Pauschalangebote: Kururlaub, Wandern, Schnupperwochenende

— Tagungsmöglichkeiten —

Informationen:

Kur- und Verkehrsamt Emstal
Postfach 40-9, 3501 Emstal
Telefon (0 56 24) 7 77

Öffnungszeiten:

Werktags ..... 10.00 - 21.00 Uhr
an Samstagen, Sonntagen
und Feiertagen..... 9.00 - 17.00 Uhr
Das Thermalbad ist das ganze Jahr geöffnet !

Ob Kur oder Kurzurlaub —

EMSTAL

Kniese Reifen-Service und Kfz-Teile Kniese GmbH

3583 Wabern-Uttershausen, Telefon 0 56 83 / 74 15, Telefax 0 56 83 / 4 28
«DIE ADRESSE« für Reifen, Felgen + Kfz-Teile, 2 Jahre Garantie auf Reifen und Alufelgen!
Geschäftszeiten Montag - Freitag v. 8.00 - 18.00 Uhr, samstags v. 9.00 - 13.00 Uhr - Mittagspause von 12.30 - 13.00 Uhr

Sommerreifen und Alufelgen zu Winterpreisen!

155 SR 13 Firestone	nur	67.-
165 SR 13 Hausmarke	nur	69.-
165 SR 13 Semperit	nur	78.-
175/70 SR 13 Hausmarke	nur	72.-
175/70 SR 13 Firestone	nur	78.-
185/70 HR 13 Fulda	nur	100.-
195/70 HR 14 Fulda	nur	125.-
185/60 HR 14 General	nur	95.-

Jetzt bestellen - im Frühjahr montieren und zahlen!

195/60 HR 14 General	nur	98.-
195/50 VR 15 Firestone	nur	128.-
205/50 VR 15 Fulda	nur	165.-
195 SR 15 f. Suzuki mit Felge	nur	145.-
215 SR 15 Bridgestone	nur	200.-
+ Montage	nur	5.-

Schalldämpfer mit Montage jetzt Winterpreise!!

Skibox zu vermieten!!!

PKW-Anhänger	400 kg nur	695.-
Kotflügel Golf	nur	43.-
Kotflügel Ascona B	nur	69.-
Kotflügel DB W 123	nur	85.-
Bremsscheiben Polo	nur	20.-
Bremsscheiben DB W 123 v.	nur	35.-
Stoßdämpfer Golf v.	nur	49.-

Ferner günstig: Anhängekupplungen, Bremsteile, Fahrwerke, Batterien, Karroserieteile, Kühler, Kupplungen, Radlager, Schalldämpfer, Stoßdämpfer, Stoßstangen, Wasserpumpen und Windschutzscheiben.

Blickpunkt Verkehr

pbw. Endlich ist es wieder soweit. Ein **richtiger** Winter mit Schnee und Eis stellt die Fähigkeiten der Verkehrsteilnehmer auf eine harte Probe. Da drängt sich die Frage auf, ob der moderne Automobilist in zwei Jahren, in denen die kalte Jahreszeit ihre wahre Natur verleugnete, alles vergessen hat, was ihn dazu befähigt, auf spiegelglatten Straßen zu bestehen. Bei den jetzt alltäglichen Bildern liegt die Versuchung nahe, mit Ja zu antworten: Auf mäßig profilierten Sommerreifen mit – selbst für trockene Fahrbahnen – viel zu hoher Geschwindigkeit, eine Sicherheitsabstand nach der Devise „Mit Sicherheit kein Abstand" und oft nur durch ein winziges Guckloch in der ansonsten völlig zugefrorenen Windschutzscheibe mit der Außenwelt in Kontakt, versuchen manche Zeitgenossen, den Unbilden der Witterung zu trotzen. Damit es Ihnen nicht so geht wie dem hier abgebildeten Autofahrer, empfehlen die DBV Versicherungen eine winterfeste Ausrüstung und die „weiche Welle". Dann kommen Sie ganz bestimmt gut ins nächste Frühjahr. Foto: DBV Versicherungen/pbw

Woche 5/1991

REISE und ERHOLUNG

Busreisen '91
URLAUBSREISEN

SPANIEN: jede Woche vom 15.3. bis 25.10. nach Lloret de Mar, Calella, Sta. Susanna, 10 Tage, 7x HP .....schon ab **279,-**

JUGOSLAWIEN: jede Woche vom 15.3. bis 25.10. auf die Insel Krk, Insel Cres, nach Novi Vinodolski oder Kreuzfahrten auf d. Adria. 10 Tage mit 7x HP .....schon ab **279,-**

ITALIEN: jede Woche vom 3.5. bis 20.9. nach Riccione oder Rimini. 10 Tage mit 7x HP.....schon ab **439,-**

Bei allen Urlaubsreisen werden nur unsere eigenen, supermodernen 4-Sterne-Fernreisebusse mit Klimaanlage, 6-Kanalmusikanlage mit Video über Kopfhörer, Schlafsessel, Bordservice, WC, Küche etc. eingesetzt. **Wir garantieren:** Kein lästiges Umsteigen in andere Busse, kein stundenlanges Einsammeln vor Fahrtbeginn, denn wir fahren ohne Umwege in Ihr Urlaubsziel. Max. 2 Haltestellen an der Strecke.

Reisebüro Fredrich
Bus-, Flug- und Schiffsreisen

Crumbacher Str. 129
3503 Lohfelden 1
Tel. 05 61 / 51 20 16

Fünffensterstraße 8
3500 Kassel
Tel. 05 61 / 7 14 15

3 % Frühbucherrabatt

Urlaub und Genuß

(wnp). Kurz- und Wochenendreisen in Deutschland, verbunden mit kullinarischen Genüssen: Entlang der Weinstraße wird Jahr für Jahr nicht nur eine große Zahl von Weinfesten gefeiert, empfehlenswert sind auch die angebotenen Weinwochenenden. Zu erstaunlich günstigen Preisen ist hier in lockerer Atmosphäre alles über Weine zu erfahren. Und ob der Schwerpunkt auf Radfahren, Wandern oder genüßliches Schlemmen gelegt wird, viel Spaß ist mit Sicherheit dabei. Infos versendet: Rheinpfalz-Weinpfalz, Postfach 101002, 6730 Neustadt.

Hobby und Wind

(wnp). Windmessung: Für jeden, dessen Hobby oder Beruf vom Wind abhängig ist, empfiehlt sich ein Handwindmesser. Leicht, klein und einfach zu bedienen, ermöglicht er Seglern, Surfern, Drachen- und Modellfliegern jederzeit die Kontrolle der Windgeschwindigkeit. Besonderen Wert sollte auf die Details gelegt werden: "Windy" beispielsweise, ein preisgünstiges Meßgerät von Ferropilot aus Rellingen, hat Windschalen, die nach einem Sturz einzeln ausgewechselt werden können.

REISE und ERHOLUNG

Anzeige

Entdecken Sie mit Frölich-Reisen neue Reisegebiete, z. B. Insel RÜGEN an der Ostsee

Die Insel RÜGEN (926qkm) ist die größte und landschaftlich schönste Insel an der Ostseeküste. Nur durch die weniger als einen Kilometer breite Wasserfläche des Strelasundes wird sie vom Festland getrennt. Seit 1939 verbindet der Rügendamm die Insel mit der Werft- und Hafenstadt Stralsund.

Die vielgerühmte Schönheit der Insel RÜGEN ergibt sich aus ihren auf kleinem Raum stark gegensätzlichen Landschaften.

Die jeweils 5tägigen Eröffnungsreisen im März 1991 der Firma Frölich Reisen bieten als besondere Attraktionen:

- Rügener Fischbüfett
- Heimatabend mit Kulturprogramm und Abendessen einschl. Begrüßungstrunk
- Fahrt im »Rasenden Roland« von Göhren nach Putbus, einer Schmalspurbahn und Traditionszug aus dem Jahre 1914 mit Sorgfalt restauriert (Blumenpflücken während der Fahrt verboten). Ab Putbus mit dem Bus weiter zu den bekannten Sehenswürdigkeiten. Stubbenkammer mit seinen Kreidefelsen (117 m direkt zum Meer abfallend), Kap Arkona - nördlichster Punkt der Insel - Saßnitz (Hafenstadt).
- Eintritt Meereskundemuseum
- Reiseleitung (2 Tage) Rügenrundfahrt, Stadtrundfahrt Stralsund

Weitere Informationen erhalten sie auch in jedem Reisebüro mit Frölich-Reisen-Agentur.

Mark Brandenburg

Sanssouci - Ostberlin - Rheinsberg

...auf den Spuren des »Alten Fritz« und Theodor Fontanes

4 Tage 395,-

Leistungen: Fahrt im modernen Reisebus, (3x Hotelübernachtungen/Dusche/WC), 3x Frühstücksbuffet, 3 Abendessen, 1 Mittagessen, Ausflugsprogramm einschl. Führungen.

Termine: 4. - 7.4. | 17. - 20.5. | 20. - 23.6.
1. - 4.8. | 5. - 8.9. | 3. - 6.10.

Fordern Sie unseren kostenlosen Prospekt an.

Kreger Urlaub

Reisebüro Kreger GmbH
3500 Kassel

Martinsplatz 6 · ☎0561·103611
Leipziger Str. 73 · ☎0561·55593
(am Kreisel) ■ Kundenparkplätze

Anzeigen lesen
die beste Idee Geld zu sparen

Frölich-Reisen ...dem Alltag entfliehen...

Badeferien

SPANIEN
jeden Freitag ab 22.3.91
Lloret de Mar
NEU: Calella - Santa Susanna
9 Tage Ü/F ..... ab **299.-**
9 Tage HP ..... ab **379.-**

ITALIEN
jeden Freitag ab 17.5.91
Rimini - Riccione - Gatteo a Mare
NEU: Viele Hotels mit Swimmingpools
9 Tge HP ..... ab **399.-**

GRIECHENLAND
jeden Sonntag vom 21.4. - 13.10.91
Platamon Beach - Nea Pori
11 Tage ..... schon ab **498.-**

JUGOSLAWISCHE ADRIA
jeden Freitag ab 22.3.91
Opatija - Zadar - Novi Vinodolski
NEU: Moscenicka Draga
9 Tage Ü/F ..... ab **339.-**
9 Tage HP ..... ab **389.-**

UNGARN/PLATTENSEE
»»» jetzt visafrei «««
Abfahrten: 1.7.91 / 8.7.91 / 15.7.91
9 Tage HP **619.-**
16 Tage HP **998.-**
23 Tage HP **1369.-**

MAROKKO/TANGER
jeden Fr. ab 22.3.91, 16 Tage ab **899.-**

3500 Kassel	3436 Hess. Lichtenau	3440 Eschwege	3508 Melsungen
Mittelgasse 33	Sudetenstraße 18	Marktplatz 26	Burgstraße 23
Tel. 0561 / 102993	Tel. 05602 / 4071	Tel. 05651 / 50066	Tel. 05661 / 30 57

Repräsentations-Geschenke von bleibendem Wert für Firmen und Kommunen !

Wir sind spezialisiert auf

Sonderanfertigungen

nach Ihren Wünschen in salzglasiertem, handgemaltem Steinzeug.

Neben unseren laufenden Artikeln fertigen wir individuelle Einzelstücke an, z.B.

Teller und Vasen

mit Ihrem Firmenzeichen, Wappen usw., die wir naturgetreu einritzen und ausmalen.

Für telefonische Auskünfte stehen wir jederzeit gerne zu Ihrer Verfügung.

GIRMSCHEID

M. GIRMSCHEID
KERAMIK UND
FEINSTEINZEUGWERK

5410 Höhr-Grenzhausen
Postfach 1241,
Telefon: 02624/7182

An- und Verkauf

Barzahler kauft alte Kleiderschränke vor 1920, Küchenschränke, Kommoden, Tische, Sekretäre, Vertikos, Bilder, Puppen, Spielzeug, Leinen, Orden, Porzellan und ganze Nachlässe. Tel. 0 56 62 / 54 49

Kaufe Omas Wäsche, altes Leinen, Tischdecken und Hemden. Tel. 0 56 61 / 69 07

Uralte Möbel, Hausrat, Porzellan, Postkarten und ganze Nachlässe kauft: Tel. 0 56 61 / 69 07

CD Sammler sucht CD's aller Art, keine Klassik. Tel. 0561 / 26 10 2 (abends)

Braut- u. Abendmoden
in allen Größen
Sigrid
Kassel, Brüderstraße 1
(zwischen Altmarkt u. Theater)
Telefon 05 61 / 77 57 86
Bitte großen Farbkatalog anfordern !

Stollenschrank, Eiche rustikal, 4 m, mit Vitrine, 600,- DM. Tel. 05664 / 1218

Rohr-Gewindekluppe zu kaufen gesucht. Tel. 0561 / 515466

Brötje-Brenner u. Außenfühler für Heizung günstig zu verkaufen. Tel. 05603 / 1259

Verkaufe Wippe, Kinderwagen, Babykleidung, Spielzeug. Tel. 05603 / 3655

2 Sessel, 2sitzige Couch mit Kiefergestell und Tisch, 350,- DM. Tel. 05603 / 3476

Brautkleid mit Zubehör, Gr. 40/42 zu verkaufen, 650,- DM VB. Tel. 05665 / 1636

Gebe neuw. Durchlauferhitzer und 3 Ölöfen ab. Tel. 05657 / 1761

Mache Haushaltsauflösungen und suche Möbel vor 1920, altes Spielzeug, Puppen, Bilder, Bücher, Geschirr. Zahle gut. Tel. 05664 / 8934

Ca. 100 Ballen HD-gepreßtes Heu günstig gesucht. Tel. 05662 / 5537

Verkaufe laufend ab Lager: unaufgearbeitete Möbel vor und nach 1920 und Trödel. Tel. 05664/8934

Kühltruhe, 100 Liter fassend, zu verkaufen. Tel. 05603 / 3754

Ankauf von Briefmarken, Münzen, Ansichtskarten
BRIEFMARKEN KRENN
3507 BAUNATAL 1
Marktplatz 1
☎ 05 61 / 49 77 76

Verkaufe Akkordeon Hohner Arietta IM. Tel. 05652 / 3479

Klavier zu verkaufen. Tel. 05603 / 2310

Kleiderschrank, 35.-, Schreibtisch, 35,-, 12 kg Lego, 150,-, Kdr.-

An- und Verkauf

Kaufe alte Kleiderschränke, Kommoden, Truhen und Tische vor 1920, Tel. 05663 / 17 85

Kaufe Oma's Möbel, Hausrat, Porzellan, Nachlässe. Telefon 05663/ 17 85

Modelleisenbahnen, Autos, Blechspielzeug, auch defekte Teile kauft: Tel. 05676 / 8423

Brautmoden Werner
Verkauf/Verleih - Kassel - 0561/103843

"Horst Janssen"
Plakat-Katalog
50 Seiten, 120 farb. Abb.
DM 8.-- zzgl. Porto
Galerie
M. Wohlkopf
Gemälde, Grafik, Einrahmungen
Lindenstr. 26
3590 Bad Wildungen
Tel.-Fax. 05621 / 72 327

Verkaufe Schlafz. sof., Schr. 250 x 222, Bett 1 x 2 m, 350 DM. Tel. 05674 / 4215 oder 6101

Buchenbrennholz/Kaminholz, halbtrocken, ab 2 rm 120 DM, frei Hof. Tel. 06695 / 600 oder 294

B+A
Braut- u. Abendmoden
Cocktailkleider
Kolnische Str. 5 Ecke Wolfsschlucht 5 Etg
3500 KASSEL Ruf 0561 102376
Bitte Farbkatalog anfordern

Schwälmer Weißstickerei
aus drei Jahrhunderten
Sonderausstellung
27.1. - 3.3.1991
Museum der Schwalm
3578 Ziegenhain
Di. - Sa. 10 - 12 + 15 - 17 Uhr
So. 11 - 12 + 15 - 17 Uhr

Haben Sie Figurprobleme?
Kostenlose Beratung! Keine Diätberatung.
Telefon 0561 / 87 76 14

Kraftfahrzeuge/Zubehör

Golf Moda, 5/90, 70 PS, 4trg., Schiebedach, Radio, BBS Alu-Felgen, Preis VB. 22500,-. Tel. 05622 / 1477

Schlepper IHC, mit Mähwerk, Bj. 1962, 14 PS, Preis VS 1.200,- DM, zu verkaufen. Tel. 05622 / 1339 oder 2520

Auto-Gebrauchtteile-Center Göbel
Holländ. Str. 137 früher BMW-Westhoff
Viele PKW-Teile am Lager. 05 61 – 8 55 55

Kraftfahrzeuge/Zubehör

Opel Senator, Autom., 2,0 E, 1a Zustand, met, EZ 84, viele Extras, VS. Tel. 05626 / 1436

Golf C Turbo Diesel, viele Extras, VB 13000,- DM. Tel. 05674 / 7116

Peugeot 205 GTI, Bj.3/88, 44000 km, Top-Zustand, div. Extras. Tel. 05635 / 1740

Verk. Alu-Anhänger, 1,3 t, gebremst, mit Plane u. Striegel, 3.400,- DM. Tel. 06454 / 1325

Für Oldie-Liebhaber. Audi 100, Bj. 1974, 48000 km, Top-Zustand, 5000,- DM. Tel. 05605 / 2751

Immobilien/Grundstücke

Suche Baugrundstück in Staufenberg. Tel. 05543 / 4575

Wohnhaus mit großem Grundstück, Aussiedlerhof oder Bauernhof im Raum Zierenberg-Habichtswald von privat gesucht. Angebote unter Chiffre 13333 an den Verlag.

Barzahler sucht Fachwerkhaus. Tel. 0208 / 76 43 74. Fax: 0208 / 764007

Wir suchen für Umsiedler 1-2-Fam.-Häuser, auch reparaturbed. Tel. 05676 / 8468 (An- u.Verkauf).

Suche 1-2-Fam.-Haus im Raum Niedenst., Wolfh. zu kaufen, ggf. zu mieten. Tel. 05603 / 3392

E Vellmar, ETW, 1 Zi., Koni., Bad, Loggia, 43,04 m², zentr. Lage, **nur DM 85 000,-**
Imm. Engelhardt, ☎ 0 56 01 / 35 58

Mietgesuche

3-4 ZKB in Kaufungen gesucht bis 1.5.91. Tel. 05605 / 4356

Ehepaar, b. berufstätig, oh. Kinder, (keine Aussiedler), s. kl. Haus od. 4 ZKB bis 800,- DM warm. Alter Bauernhof auf Rentenbasis oder Mietkauf auch angenehm, in Homberg, MEG od. Felsberg u. Umgebung. Angebote unter Chiffre 13305 an den Verlag.

Jg. Paar, berufst., sucht gr. Wohnung od. Haus mit Garten Nähe KS od. Schwalm-Eder. Tel. 05603 / 2773

Junges Paar sucht 2-3 ZKB bis 1000,- DM warm zum 1.4. in KS oder Umgeb. Tel. 0561 / 59225

Jg. Familie mit 2 Kindern sucht in Homberg bzw. Melsungen u. Umgebung 3 1/2 - 4 ZKB. Biete evtl. als Tausch 2 1/2 ZKB in Berlin-West (Soz. Woh.bau.) Tel. 030 / 74 63 48 5

Jg. Mann sucht 2 ZKB, auch ausbaufähige Wohnung. Tel. 05608 / 3607

Junges Ehepaar mit Kleinkind sucht 2-3 ZKB Raum Fuldatal od. Nähe Warburg. Tel. 05607 / 417

Suche 3 ZKB, mögl. mit Balk., in Guxhagen und Umgebung für sofort. Tel. 05665 / 2926

Suche in Oberkaufungen Wohnung ab 3 ZKB, Sommer 91 oder früher. Tel. 05542 / 1580

Nettes, junges Paar sucht 2-3 ZKB im Raum Melsungen. Tel. 05665 / 4605

Ältere Dame sucht 1-2 Raum Wohnung in Frielendorf od. Ver-

Mietgesuche

Jg. Paar sucht 2-3 ZKB in FZ und Umgebung. Tel. 05622 / 6820

Polizeibeamter sucht 2 ZKB in Fuldatal od. angrenz. KS. Tel. 0561 / 813105

Suche 2-3 ZKB in Niestetal. Angebote an S. Engel, Hausmannstr. 20 A, KS.

Wintergärten

Wintergärten-Überdachungen

Baunataler Schmiede
Karl-Heinz Heinemann
- Schmiedemeister -
An der Dammühle 2-4, tel. 0561/492943
3507 Baunatal 3/ Kirchbauna

Vermietungen

3 ZKB, ca. 70 qm, in Lohf. 2 vorzugsw. a. älteres Ehepaar od. alleinsteh. Frau zu verm. Gelegentl. Betreuung v. zwei älteren Damen im gl. Haus gegen Mietnachlaß w. erwünscht. Tel. 05608 / 2641

2 ZKB ab 1.5.91 an älteres, ruhiges Ehep. in Ihringshausen. Tel. 0561 / 814487

Gartenhäuser

Salzberger
Wir machen Ihre Wünsche wahr!
Qualität in Holz
Blockhäuser ... und vieles für den Garten
Gartenhäuser
Wintergärten

☎ 06677 / 1818 Neuenstein
☎ 0561 / 410 59 Kassel am DEZ
SALZBERGER Landhausbau GmbH

Unterricht/Nachhilfe

Suche Nachhilfe in Deutsch, 4. Kl., Engl. 7. Kl., Dörnhagen. Tel. 05665 / 30257

Wir unterrichten: Gitarre, Klavier, Orgel. Hausbesuche im ges. Landkr. Tel. 05606 / 76 53

Musikmarkt

Musiklehrer unterrichtet in Lohfelden auf Klavier, Gitarre, Block-/Querflöte, Saxophon.
Tel. 05 61 / 51 91 22

Saubillig
Keyboards - Orgeln - Boxen
Leasing - Finanzierung mgl. (HDL)
KS - Heinrich-Schütz-Allee 35
Tel. 05 61 / 3 60 61

Reise und Erholung

L'tur - Last Minute Service
Meltemi-Reisen, Fritzlar, 05622/4646

Norderney, komf. 2 Zi.-Fewo., Balk., Tel., Meerblick, von priv. zu vermieten. Tel. 05652 / 2216 nach 19 Uhr

Reise und Erholung

Traumurlaub Kreta. Wunderschöne Appartements und Studios, sehr günstig von privat, 80 m zum Sandstrand. Flugvermittlung mögl. Tel. 05606 / 9568

Damp 2000 / Ostsee, Ferienhaus zu vermieten. Tel. Anfragen unter 05662 / 2165

Tolles Skigebiet u.v.a. 8-Pers.Fewo., Tirol, Prospekt. Tel. 0043 / 523480594

Gemütl. FeWo. Hooksiel/Nordsee frei bis 23.3. und ab 6.4. - 25.5. und ab 17.8., günstig. Tel. 05675 / 372

Neues Wohnmobil Bürstner für 5 Pers. günstig zu vermieten. Tel. 05675 / 372

Stellenmarkt

Suche Zugehfrau 3 x wöchentlich nach Dörnhagen. Anrufe ab 15 Uhr unter 05665 / 44 45

Haushaltshilfe, 2 x 2 Std. .wöchentlich für 2-Pers. Haushalt gesucht. Tel. 05543 / 1519

Mitarb. f. Inkasso u. Betr. v. Vers. Kunden in Felsberg., Haldorf und Gudensberg gesucht. Tel. 05681 / 7078

Suche Hilfe auf Abruf zur Reinigung von Treppe, Straße und Keller in Bad Sooden für ca. 3 Std./Monat bei guter Bezahlung. Zuschriften unter Chiffre 13571 an den Verlag.

Wer hat Lust 2 x vorm. 5-6 kl.Leute zu betreuen. Tel. 06466 / 1432

Superjob: Sie haben keine Lust, mehr als 2 bis 3 Std. tägl. zu arbeiten und nicht weniger als 3000 bis 5000 DM im Monat zu verdienen, und das von zu Hause aus? Nur für Berufstätige von 22 bis 35 Jahren. Tel. 0561 / 4911527

Suche für 4Jährigen Betreuung 2 x nachmittags. Wattenbach, Tel. 05608 / 2673

Tiermarkt

Diskusfische, alle Größen zu verkaufen. Tel. 05605 / 5121

Scheidungswaise: schwarzer Mischlingshund sucht dringend Familienanschluß. Tel. 05603 / 5228 oder 4810

Gr. Vogelkäfig mit Fuß zu verkaufen. Tel. 05656 / 4004

3 bunte Zwerghähnchen zu verschenken. Tel. 05622 / 4913

Nestjunge Wellensittiche, Nymphensittiche abzugeben, auch ausgeruhte Zuchtpaare. Tel. (0 56 26) 16 82

Legereife Junghennen
aus Bodenaufzucht, weiß und braun, alle Impfungen, fairer Preis, beste Qualität.
Geflügelfarm Füchtenschneider
Gensungen — Tel.0 56 62 / 45 97
Selbstabholung oder frei Haus

Tierschutzverein hat ständig "Weg-Werftiere" abzugeben. Telefon 0561 / 878672

Verschiedenes

Magie und Illusionen für Erwachsene sowie lustige Zaubereien für Kinder. LES NOVARIS, Tel. 05622 / 4986

Verschiedenes

Tanz - Stimmung - Unterhaltung mit der Dieter-Ensmann-Band. Tel. 06625 / 14 74

Backe Kuchen für Ihre Feier. Tel. 05622 / 60 11

Gründe priv. Babytreff bis 6 Monate, mitt. von 15-16 Uhr in Lohfelden-C. Tel. 0561 /51 96 65

2-Mann-Kapelle frei. Alle Anlässe, auch werktags mögl. Tel. 05673 / 4321

JAMP! Die richtige Adresse für Ihre Party. Musik für die ganze Familie. Tel. 0561 / 49 55 72 oder 49 79 07

Suche Mitfahrgelegenheit von Obereisungen nach Ehlen zum Kinderturnen ab 5.2. gegen UKB. Tel. 05606 / 88 53

Frieden schaffen ohne Waffen!!! Frieden schaffen ohne Waffen!

Toilettenwagen, Imbißwagen, Fischwagen, Kühlwagen. Tel. 05606 / 8323

Wer hat Interesse an Babytreff, 0 - 3 J. in Ihringshausen. Tel. 0561 / 814403

Gemischter Kegelclub sucht interessierte ältere Paare. Tel. 05652 / 1818

Happy-Sound-Express, Tanzkapelle für alle Anlässe. Telefon: 05603 / 3454 u. 05683 / 222

1991? Action Disco mit Toddy - die mobile Disco. Tel. 05665 / 2971

Die Sound-Boys, 2-Mann-Band bucht vor. Tel. 05602 / 4780

2-Mann Kapelle hat noch Termine frei. Rosenmontag auch noch frei. Tel. 05541 / 5587

Top-Alleinunterhalter, beste Referenzen. Tel. 05681 / 5585

Musik für Ihre Feier!!! »Don Alfredo« 1-Mann-Schwof-Band, Tel. (0 56 84) 89 80

Eine Zauber- und Illusionsshow für alle Anlässe. Cortini und Ann, Tel. 0561 / 51 31 79

Wo wir sind, da ist Stimmung, Tanzkapelle „Las Pesetas", 2-Mann-Band. **Tel. 05683/8237 oder 0 56 24 / 7 84**

Hochwertige Restauration antiker Möbel, auch Weichholz. Tel. 05663 / 1785

Soltex Markisen
Winterpreise
Fub -Bergshausen · 05 61 / 58 32 87
Ostring 32, vor Möbel-Koch

Bekanntschaften

Guten Tag, liebe Leserin. Bin leider schon **Witwer, 53 J.,** v. Beruf **Dipl. Ing.** in leit. Stellung, mit gutem Eink. u. Auto, im Geschäft, wie privat, immer humorv., lustig u. gesellig, bin reiselustig, liebe aber auch ein gemütl. Zuhause. Ich sehne mich nach ein. lieben, einf. Frau, die bei mir wieder Liebe u. Geborgenheit findet. Wenn Sie ein paar Jahre älter sind, spielt das auch keine Rolle. Gehen Sie bitte zum Telefon u. rufen einf. an ü. **Tel.** 05561-71098 Inst. f. Partnerverm., Postf. 310361, 3500 Kassel. Tägl. 9–20 Uhr, auch Sbd. u. So.

Witwe, 62 J., ehem. Altenpflegerin, würde gern zu ein. Mann bis 75 J. ziehen, auch v. Land angenehm, dem sie Wärme u. Geborgenheit geben möchte. Sie liebt Blumen, Volksmusik, hat ein kl. Auto u. würde Sie gern besuchen, denn sie ist sehr einsam. Rufen Sie bitte an üb. **Tel.** 05561-2091 Seniorenverm. Harmonie, Postf. 310362, 3500 Kassel. Tägl., auch Sa u. So v. 9–20 Uhr.

Bekanntschaften

Witwe, 58 J., wünscht Bekanntschaft mit nettem Witwer zw. 63 - 65 Jahren. Zuschriften unter Chiffre 13572 an den Verlag.

Dominanter Jungtyp (aktiv) sucht passiven Boy. Disk., nur Bildzuschriften unter Chiffre 13573 an den Verlag.

Bäckermeister, 58 J., mit eig. Geschäft, groß, schlk, volles Haar, sehr gutausseh., ein sympath. Mann, mit herzl., ehrl. Wesen, immer freundl. u. gut gelaunt, sucht, da er leider verw. ist, eine liebe, einf., freundl. Frau. In sein. Herzen und sein. schö. Wohn- u. Geschäftsshaus ist viel Platz, Vermögen u. Autos sind auch vorh. Fassen Sie sich ein Herz und rufen an, dieser Mann wird es Ihnen danken! Über **Tel.** 05561-2091 Seniorenverm. Harmonie, Pf. 310362, 3500 Kassel. Tägl., auch Sa und So von 9–20 Uhr.

Stattl., gutausseh. Bundesbahn-Pensionär, 67 J., leider schon verw., aktiv, adrett, modern u. gepflegt, möchte nicht mehr länger allein sein. Er würde gern eine charmante, natürl. Partnerin kennenlernen, die mit ihm das Leben mit allen Höhen und Tiefen teilen möchte, vieles kann er ihr bieten. Wie schön wäre es doch, gemütl. zu zweit die langen Winterabende zu verbringen. Haben Sie Mut u. rufen an ü. **Tel.** 05561-71098 Inst. f. Partnerverm., Postf. 310361, 3500 Kassel. Tägl. 9–20 Uhr, auch Sbd. u. So.

Will mich denn keiner haben? Ich habe vor Weihnachten schon mal a.d. Stelle gestanden u. es hat sich keiner gemeldet. Mein Name ist **Elsbeth, 55 J.,** leider schon verw., völlig alleinsteh. u. nicht ortsgebunden, wohne hier in Ihrer Gegend a. d. Land in ein. kl. Mietwhng. u. ein kl. Auto kann ich mein eigen nennen. Bitte rufen Sie doch an ü. **Tel.** 05561-2091 Seniorenverm. Harmonie, Postf. 310362, 3500 Kassel. Tägl., auch Sa u. So v. 9–20 Uhr.

Alleinstehende, nette Frau, 48 J., Büroangest., v. Land, verw., ohne Anhang, nicht ortsgebunden, mit Pkw, eine hübsche, einf. Frau, bescheiden, liebev., anhängl., treu, sehr gute Hausfrau, schöne Figur, sucht ein. einf. Mann, gern Handwerker od. Arbeiter, m.d. sie noch viele schön. Std. gemeinsam erleben möchte. Bitte rufen Sie gleich an ü. **Tel.** 05561-71098 Inst. f. Partnerverm., Pf. 310361, 3500 Kassel. Tägl. 9–20 Uhr, auch Sbd. u. So.

Region La Paz/Bolivien

Indianerland

Abgedrängt in unfruchtbare Bergregionen kämpfen die Aymara-Kleinbauern ums Überleben. Die evangelische Kirche versucht zu helfen: Da die Anbauflächen zu klein sind, lehrt sie Gemüseanbau, Tierhaltung, Fischzucht, gemeinsame Vermarktung. BROT FÜR DIE WELT-Spenden ermöglichen Ausbildungsprogramme und Kreditfonds für Kleinprojekte.

Postf. 10 11 42
7000 Stuttgart 10
Postgiro Köln
500 500-500

Brot für die Welt

Kaminski Nachf.

Wir führen:
- Möbelstoffe
- Echt Leder - Kunstleder
- Deko und Gardinen
- Schaumstoffe
- Bodenbeläge
- Polstergestelle
- Polsterwerkzeuge
- u.v.a. Polstermaterialien

POLSTEREI MIT HERZ!
Wir fertigen in eigenen Werkstätten
- AUFARBEITUNG
- NEUBEZIEHEN
- NEUANFERTIGUNG
- REPARATUREN
- ANFERTIGUNG VON DEKORATIONEN

Ihr leistungsstarker Fachbetrieb
B. Kaminski Nachf.
Leipziger Str. 153, 35 Kassel
Tel. 05 61 / 57 22 65
ab 18 Uhr privat
0561/ 23 57

Veranstaltungen

Freundeskreis der Wirbelsäulenerkrankten e.V. FdW

Zu einem Informations- und Diskussionsabend am 4.2.1991, um 19.30 Uhr lädt der Freundeskreis der Wirbelsäulenerkrankten Ortsverband Fritzlar e.V. im Soldatenheim (Haus an der Eder, Fritzlar, Waberner Str.) ein.
Thema: "Ist das Bett und das Liegen eine Therapie für die Wirbelsäule??" Zudem wird Herr Motschmann (spez. für wirbelsäulengerechte Betten) Stellung nehmen. Jeder Bürger ist herzlichst eingeladen. Eintritt frei!!!

FREUNDESKREIS DER WIRBELSÄULENERKRANKTEN FRITZLAR e.V.
Wirbelsäulengymnastik für jedermann in der Klinik »Am Homberg« in Bad Wildungen, Am Kurpark , jeden Donnerstag um 17.15 Uhr, für evtl. Rückfragen:
Tel. 0 56 03 / 13 47

DIABETIKER SELBSTHILFEGRUPPE
Termin: Jeden 1. Montag im Monat Ort: **Fritzlar, Altenheim des Caritas,** Kaiser-Heinrich-Str. 3, Beginn: 19.30 - 21.30 Uhr, Ziel: Erfahrungsaustausch, Schulung, Vorträge durch Ärzte und Diätberater, Vorstellung moderner Hilfsmittel, mit Diabetes aktiv leben. Information: **Werner Döring, Tel. 0 56 83 / 10 83, Siegfried Steube, Tel. 0 56 83 / 72 95,**
Termin: Jeden 4. Montag im Monat, Ort: **Melsungen, AOK-Bahnhofstr.,** Beginn: 19.30 Uhr - 21.30 Uhr, Ziel: s.o., Information: Siegfried Steube, **Tel. 0 56 83 / 72 95, Günter Schaub, Telefo 06698 / 3 73**
Ort: **Schwalmstadt, Haus für Gemeinsch.pfl. - Treysa,** Termin: Jeden 2. Montag im Monat, Beginn: 19.30 - 21.30 Uhr. Information: **G. Schaub, Tel. 06698 / 373, W. Windemuth Tel. 06691 / 21532, R. Hobein Tel. 06691 / 21834**
Ort: **Homberg/Efze, Evang. Gem.Zent.** Bindeweg 24, Termin: Letzten Donnerstag i. Monat. Beginn 19.30 - 21.30 Uhr
Information: P. Dilcher Tel. 05681 / 1292

ANZEIGEN-ANNAHME-SCHLUSS
für private Kleinanzeigen
ist jeweils
F R E I T A G, 10 Uhr,
beim Verlag.

Schuh-Schott

Untergasse 4-6, 3588 Homberg, Tel. (05681) 22 18
das Schuhfachgeschäft mit der großen Auswahl in
MODE-, BERUFS-, FREIZEIT- + SPEZIALSCHUHEN
Orthopädie-Schuhtechnik - Staatl. gepr. Fußpfleger - Lieferant des Adimed-Programms

IHR FREUNDLICHER OPEL HÄNDLER

OPEL ulrich autopark

1 IHR AUTO! 2 DIE AUSWAHL! 3 UNSER NAME!

GEBRAUCHT GEGEN GEBRAUCHT · 2-JAHRE-GARANTIE.
FINANZIERUNG · JEDERZEIT 150 MODELLE IM AUTOPARK!

HOMBERG, ☎ (05681) 834

Nur die totale Körperauflage ermöglicht erholsamen Schlaf

WASSERBETTENPARADIES
Werner-Hilpert-Str. 8, 3500 Kassel, Tel. 05 61 / 1 80 64

Sensationell preisgünstig - sensationell preisgünstig
Kinderbekleidung deutscher Markenhersteller, Größen 62 - 188, zu Fabrikpreisen
Wer kleidet preiswert Ihre Kinder ob Frühling, Sommer oder Winter
Kindermoden
in 3509 Malsfeld - Eitershausen, Rasenweg 32 (Nähe DGH)
Tel. 0 56 61 / 5 10 46

Bettfedern-Service
● *Werbewochen* ●
zum Sonderpreis:

Ein Oberbett	reinigen jetzt.....	10,-
	waschen jetzt.....	25,-
Ein Karostep	reinigen jetzt.....	15,-
	waschen jetzt.....	29,-
Ein Kopfkissen	reinigen jetzt.....	6,-
	waschen jetzt.....	10,-

● Anmeldung erbeten ●

Ihr Partner für guten Schlaf

Gaebler
Textil- und Bettenhaus
3508 Melsungen
Brückenstraße 11
Tel. (0 56 61) 29 97

Waffeln ● Negerküsse ● Kokosbälle
Fabrikverkauf Mo. - Fr. 8.00 - 16.00 Uhr
NORDHESS. SCHAUMWAFFELFABRIK
3436 Hess. Lichtenau-Quentel

Schwäbisch Hall Immobilien GmbH

Wir suchen Mehrfamilienhäuser, Gewerbe- und Renditeobjekte für unsere Kapitalanleger !

* Wir übernehmen den kompletten Verkauf
* Wir stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite

Rufen Sie uns an!
Unsere Mitarbeiter beraten Sie gern !

Telefon 05682/2043

Unsere Zentrale:
Dr.-Eckener-Str. 10, 3587 Borken

Volksbanken Raiffeisenbanken

V·A·G Audi VW **LÖWE KG**

Audi 100 2.0 E
EZ 3/89, 115 PS, US-Kat., AHK, Nebellampen, Sports., Klimaanl., Radio ABS, ZV, mit Garantie **25.990,-**

Audi 90
20 V, EZ 10/89, 170 PS, Radio, Schiebedach, Alu-Felg., ABS, Servolenkung, elektr. Außensp., mit Garantie **41.900,-**

Audi 80
1.8 S, EZ 9/90, 90 PS, metallic, Radio **27.900,-**

VW Jetta Court
EZ 6/87, 72 PS, Wärmeschutzglas, Alu-Felgen, Spiegel rechts, 4 + E Gang, mit Garantie **13.990,-**

3508 Melsungen

DICKHAUT MÖBEL

Großausstellung geöffnet:

Montag–Mittwoch	9.00–18.00
Donnerstag	9.00–20.30
Freitag	9.00–18.00
Samstag	9.00–13.00
Langer Samstag	9.00–18.00

Suchen Sie nicht lange. Kommen Sie in Nordhessens großes Einrichtungszentrum.

Großauswahl in einer der interessantesten Ausstellungen

Modernste Küchentechnik in unserer Küchenstraße

Sie finden bei uns in Homberg

20 Pluspunkte zu Ihrem Vorteil

Donnerstag bis 20.30 Uhr
Samstag bis 18.00 Uhr

Freundliche, echte Fachberatung

Interessante Führungen für Gruppen und Schulklassen

Markenfabrikate zu bekannt niedrigen DICKHAUT-Preisen

Preisgarantie für günstigsten Einkauf

Qualitätsgarantie für Material und Verarbeitung

Eigene Werkstätten für Einzel- und Sonderanfertigungen

Ausstellungssortiment immer aktuell

Offene und ehrliche Preisgestaltung

Frei-Haus-Lieferung und fachmännische Montage

Gemütliche •Wohnatmosphäre mit Cafeteria und Kinderparadies

Über 20 000 m² Lager- und Ausstellungsfläche

Vorbildlicher und schneller Meisterkundendienst und Betreuung

Auch viele Mitnahmeartikel zu außergewöhnlich günstigen Preisen

Bilder, Spiegel, Lampen, Glas-, Geschirr- und Geschenke-Boutique

Problemlösungen und Raumberatung durch Innenarchitekten

Seit Generationen wertvolle Facherfahrung

Eigene moderne Möbelfabrik in Homberg

Auslieferung im gesamten Bundesgebiet

20 Minuten südlich von Kassel

HOMBERG

Viele